

N. 92 — 1140

31 MAART 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 mei 1965 betreffende de samenstelling en de werking van de ministeriële kabinetten en betreffende het personeel van de ministeries aangewezen om van het kabinet van de voorzitter of van een lid van de Executieve van een Gemeenschap of een Gewest deel uit te maken

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 mei 1965 betreffende de samenstelling en de werking van de ministeriële kabinetten en betreffende het personeel van de ministeries aangewezen om van het kabinet van de voorzitter of van een lid van de Executieve van een Gemeenschap of een Gewest deel uit te maken, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 december 1967, 8 januari 1968, 10 april 1968, 26 januari 1970, 20 september 1972, 5 februari 1973, 4 juni 1980, 28 februari 1986, 26 oktober 1989 en 4 december 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is onverwijld maatregelen te treffen die besparingen moeten mogelijk maken in de werking van de ministeriële kabinetten;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 mei 1965 betreffende de samenstelling en de werking van de ministeriële kabinetten en betreffende het personeel van de ministeries aangewezen om van het kabinet van de voorzitter of van een lid van de Executieve van een Gemeenschap of een Gewest deel uit te maken, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Er wordt minstens eenmaal per maand overleg gepleegd tussen het ministerieel kabinet en de opperambtenaren van de administratie over de voorbereiding en de uitvoering van het te voeren beleid. »

**Art. 2.** Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. Het kabinet mag slechts uit 10 leden bestaan, te weten : een kabinetschef; twee adjunct-kabinetschefs; vier adviseurs of opdrachthouders; drie attachés, waaronder eventueel de kabinetssecretaris en de privé-secretaris.

Slechts mits toestemming van de Eerste Minister kan de verdeling van de functies in dit kader gewijzigd worden, zonder evenwel het aantal van 10 leden te overschrijden. »

**Art. 3.** Een artikel *2bis*, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. *2bis*. Behoudens andersluidende beslissing van de Minister-raad mogen enkel de Eerste Minister en de Vice-Eerste Ministers over één ministerieel kabinet en één kabinet van Staatssecretaris beschikken en mag geen enkel ander lid van de Regering over een tweede kabinet beschikken. »

**Art. 4.** In artikel 3 van hetzelfde besluit wordt het woord « adjunct-kabinetschef » vervangen door het woord « adjunct-kabinetschefs » en wordt tussen de woorden « Zij mogen niet » en « tot dezelfde taalrol » het woord « allen » ingevoegd.

**Art. 5.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 4. Het aantal uitvoerende personeelsleden is beperkt tot 31. In dit kader van 31 personeelsleden is het eventueel aantal ambtenaren van niveau 1 beperkt tot 3. In dit aantal van 3 moeten de ambtenaren afkomstig van de nationale ministeriële departementen niet meegerekend worden. Mogen in geen geval deel uitmaken van dit kader, de ambtenaren vanaf rang 13.

Het aantal uitvoerende personeelsleden met een als wedde geldende kabinetstoelage in een weddeschaal, hoger dan 34/2 in niveau 3 of 22/2 in niveau 2, is beperkt tot 10 % van het maximum toegestane aantal uitvoerende personeelsleden.

F. 92 — 1140

31 MARS 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 mai 1965 relatif à la composition et au fonctionnement des cabinets ministériels et au personnel des ministères appelé à faire partie du cabinet du président ou d'un membre de l'Exécutif d'une Communauté ou d'une Région

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 20 mai 1965 relatif à la composition et au fonctionnement des cabinets ministériels et au personnel des ministères appelé à faire partie du cabinet du président ou d'un membre de l'Exécutif d'une Communauté ou d'une Région, modifié par les arrêtés royaux des 7 décembre 1967, 8 janvier 1968, 10 avril 1968, 26 janvier 1970, 20 septembre 1972, 5 février 1973, 4 juin 1980, 28 février 1986, 26 octobre 1989 et 4 décembre 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre dans les plus brefs délais les mesures permettant de réaliser des économies dans le fonctionnement des cabinets ministériels;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 20 mai 1965 relatif à la composition et au fonctionnement des cabinets ministériels et au personnel des ministères appelé à faire partie du cabinet du président ou d'un membre de l'Exécutif d'une Communauté ou d'une Région, est complété par l'alinéa suivant :

« Au moins une fois par mois, il y aura concertation entre le cabinet ministériel et les fonctionnaires de haut rang de l'administration, concernant la préparation et l'exécution de la politique à mener. »

**Art. 2.** L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Le cabinet ne peut comporter que 10 membres, à savoir : un chef de cabinet; deux chefs de cabinet adjoints; quatre conseillers ou chargés de mission; trois attachés dont, éventuellement, le secrétaire de cabinet et le secrétaire privé.

La répartition des fonctions dans ce cadre ne peut être modifiée que moyennant l'accord du Premier Ministre, sans pour autant dépasser le nombre total de 10. »

**Art. 3.** Un article *2bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *2bis*. Sauf décision contraire prise en Conseil des Ministres, seuls le Premier Ministre et les Vice-Premiers Ministres peuvent disposer d'un cabinet ministériel et d'un cabinet de Secrétaire d'Etat et aucun autre membre du Gouvernement ne peut disposer d'un deuxième cabinet. »

**Art. 4.** Dans l'article 3 du même arrêté, les mots « le chef de cabinet adjoint » sont remplacés par les mots « les chefs de cabinet adjoints » et le mot « pas » est remplacé par le mot « tous ».

**Art. 5.** L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Le nombre d'agents d'exécution est limité à 31. Dans ce cadre de 31 agents, le nombre éventuel de fonctionnaires de niveau 1 est limité à 3. Les fonctionnaires issus de départements ministériels nationaux ne doivent pas être inclus dans ce nombre de 3. Ne peuvent en aucun cas faire partie de ce cadre, les fonctionnaires des rangs 13 et au-delà.

Le nombre d'agents d'exécution bénéficiant d'une allocation de cabinet tenant lieu de traitement dans une échelle barémique supérieure à 34/2 dans le niveau 3, ou 22/2 dans le niveau 2, est limité à 10 % du nombre maximum d'agents d'exécution autorisé.

Het aantal hulppersoneelsleden (telefonisten, huisbewaarders, werklieden en onderhoudspersoneel) is beperkt tot 8. Hiervan mag slechts één betrekking bezoldigd worden met een als wedde geldende kabinetstoelage in een weddeschaal hoger dan 44/2.

Binnen het toegestane kader van 31 uitvoerende personeelsleden en 8 hulppersoneelsleden is het aantal autobestuurders beperkt tot 4 ».

**Art. 6.** Een artikel 4bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 4bis. Het aantal uitvoerende personeelsleden waarvan de bezoldiging geregeld wordt met toepassing van artikel 9 of artikel 14 van dit besluit, is beperkt tot 65 % van het toegestane kader, behalve voor de ambtenaren komende van de overheidsbedrijven, de instellingen van openbaar nut en in het algemeen de instellingen van de openbare sector die onder de bevoegdheid vallen van de betrokken Regeringsleden.

Buiten het toegestane kader mag per kabinet, maximum twaalf maanden per jaar verdeeld worden over één of meerdere al of dan niet voltijdse experten. Hun bezoldiging is beperkt tot deze van een adviseur of opdrachthouder. »

**Art. 7.** Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5. De personeelsleden van de openbare diensten, aangevoerd om van een ministerieel kabinet deel uit te maken, mogen noch hun betrekking, noch de bevoegdheden ervan verder blijven waarnemen.

Zij komen echter in aanmerking voor bevordering in hun bestuur en nemen er weer hun plaats in, na afloop van hun opdracht.

De bevoegde overheid voorziet ad interim in hun vervanging »

**Art. 8.** Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Slechts mits toestemming van de Eerste Minister kan van dit artikel afgeweken worden. »

**Art. 9.** Artikel 14, § 1, 1<sup>o</sup>, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1<sup>o</sup> Indien de werkgever ermee instemt de betaling van de wedde voort te zetten, verkrijgt de belanghebbende de kabinetstoelage bepaald in artikel 13. Eventueel stort de betrokken minister de wedde van het kabinetlid, desgevallend verhoogd met de werkgeversbijdragen, aan de dienst van oorsprong terug. »

**Art. 10.** Artikel 16 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 16. § 1. De minister kan een forfaitaire toelage wegens ontslag toekennen aan de personen die, volgens hierna vermelde voorwaarden functies in een kabinet hebben waargenomen en generlei beroepsinkomen of vervangingsinkomen of rustpensioen genieten. Een overlevingspensioen of het gewaarborgd bestaansminimum toegekend door een Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn wordt niet als een vervangingsinkomen beschouwd.

§ 2. Deze toelage belooft :

- één maand kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode op een kabinet van drie tot zes maanden;
- twee maanden kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode van zes maanden tot één jaar;
- drie maanden kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode van één jaar tot achttien maanden;
- vier maanden kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode van achttien maanden tot twee jaar;
- maximaal vijf maanden kabinetstoelage voor een ononderbroken activiteitsperiode van twee jaar en meer.

§ 3. De ontslagtoelage wordt in maandelijkse schijven uitbetaald. Om van de ontslagtoelage te kunnen genieten dient belanghebbende maandelijks een verklaring op eer in te sturen waaruit blijkt dat hij gedurende de betrokken periode generlei beroepsbezigheid uitoefende, of dat hij zich bevindt in één van de voorwaarden voorzien in § 4.

§ 4. In afwijking van § 1 kan de minister een forfaitaire toelage wegens ontslag toekennen aan de personen die functies in een kabinet hebben waargenomen en uitsluitend titularis zijn ofwel van één of meer onvolledige functies in een openbare dienst of een gesubsidieerde onderwijsinstelling ofwel van één of meer pensioenen ten laste van de Schatkist die betrekking hebben op één of meer onvolledige loopbanen, ofwel werkloosheidsuitkering genieten. In deze gevallen wordt de toelage wegens ontslag vastgesteld overeenkomstig § 2, verminderd naargelang het geval met de totale som die aan de betrokkene voor de overeenstemmende periode hetzij als bezoldiging van de onvoldoende functies hetzij als pensioen of werkloosheidsuitkering is verschuldigd.

Le nombre d'auxiliaires (téléphonistes, concierges, ouvriers et personnel d'entretien) est limité à 8. Un seul de ceux-ci pourra bénéficier d'une allocation tenant lieu de traitement dans une échelle barémique supérieure à 44/2.

Dans ce cadre autorisé de 31 agents d'exécution et de 8 auxiliaires, le nombre de chauffeurs est limité à 4 ».

**Art. 6.** Un article 4bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 4bis. Le nombre d'agents d'exécution dont la rémunération est réglée en application de l'article 9 ou de l'article 14 de cet arrêté, est limité à 65 % du cadre autorisé, sauf pour les agents provenant des entreprises publiques, des organismes d'intérêt public et en général des institutions du secteur public, qui ressortissent à la compétence des membres du Gouvernement concernés.

En dehors du cadre autorisé, il peut y avoir par cabinet un maximum de douze hommes-mois par an à répartir sur un ou plusieurs experts à temps plein ou non. Leur rémunération est limitée à celle d'un conseiller ou chargé de mission. »

**Art. 7.** L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. Les agents des services publics appelés à faire partie d'un cabinet ministériel, ne peuvent rester en fonctions dans leur emploi, ni continuer à en exercer les attributions.

Toutefois, ils participent à l'avancement dans leur administration et y reprennent leur emploi à la fin de leur mission.

L'autorité compétente pourvoit intérimairement à leur remplacement. »

**Art. 8.** L'article 9 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Il ne peut être dérogé à cet article que de l'autorisation du Premier Ministre. »

**Art. 9.** L'article 14, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 1<sup>o</sup> Si l'employeur consent à poursuivre le paiement du traitement, l'intéressé reçoit l'allocation de cabinet prévue à l'article 13. Éventuellement, le ministre concerné rembourse au service d'origine le traitement du membre de cabinet augmenté, le cas échéant, des charges patronales. »

**Art. 10.** L'article 16 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 16. § 1<sup>er</sup>. Le ministre peut accorder suivant les conditions reprises ci-après une allocation forfaitaire de départ aux personnes qui ont occupé une fonction dans un cabinet et qui ne bénéficient d'aucun revenu professionnel ou de remplacement ou d'une pension de retraite. Une pension de survie ou le minimum de moyens d'existence accordé par un Centre public d'aide sociale ne sont pas considérés comme revenu de remplacement.

§ 2. Cette allocation forfaitaire comprend :

- un mois d'allocation de cabinet pour une période d'activité ininterrompue de trois à six mois;
- deux mois d'allocation de cabinet pour une période d'activité ininterrompue de six mois à un an;
- trois mois d'allocation de cabinet pour une période d'activité ininterrompue d'un an à dix-huit mois;
- quatre mois d'allocation de cabinet pour une période d'activité ininterrompue de dix-huit mois à deux ans;
- maximum cinq mois d'allocation de cabinet pour une période d'activité ininterrompue de deux ans et plus.

§ 3. L'allocation de départ est payée par mensualités. Pour obtenir l'allocation de départ, l'intéressé doit introduire chaque mois une déclaration sur l'honneur, dans laquelle il apparaît que pour la période concernée, il n'a exercé aucune activité professionnelle, ou qu'il se trouve dans l'une des conditions prévues au § 4.

§ 4. En dérogation au § 1<sup>er</sup>, le ministre peut accorder une allocation forfaitaire de départ aux personnes qui ont exercé des fonctions dans un cabinet et qui soit sont titulaires exclusivement d'une ou de plusieurs fonctions partielles dans un service public ou dans un établissement d'enseignement subventionné ou d'une ou plusieurs pensions à charge du Trésor, se rapportant à une ou plusieurs carrières incomplètes, soit bénéficient d'allocations de chômage. Dans ces cas l'allocation de départ est fixée conformément au § 2 et diminuée, selon le cas, de la somme totale qui est due à l'intéressé pour la période correspondante, soit en rétribution de fonctions incomplètes, soit à titre de pension ou d'allocation de chômage.

§ 5. Voor de vaststelling van de toelage wegens ontslag, komen de in artikelen 13 en 18 bepaalde toelagen en vergoedingen niet in aanmerking. Geen toelage wegens ontslag is verschuldigd aan hen die uit eigen beweging hun ambt neerleggen. »

Art. 11. Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 7 maart 1992 met uitzondering van artikel 10 dat pas van toepassing zal zijn op de ontslagen die na 15 maart 1992 ingaan.

Art. 13. Onze Eerste Minister en Onze Ministers en Staatssecretaris zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Parijs, 31 maart 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Binnenlandse Zaken  
en Ambtenarenzaken,  
L. TOBBACK

§ 5. Les allocations et indemnités prévues aux articles 13 et 10 ne sont pas prises en considération pour la fixation de l'allocation de départ. Il n'est dû aucune allocation de départ aux personnes qui cessent leurs fonctions de leur propre gré. »

Art. 11. L'article 19 du même arrêté est abrogé.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 7 mars 1992, à l'exception de l'article 10 qui ne s'appliquera qu'aux démissions prenant cours après le 15 mars 1992.

Art. 13. Notre Premier Ministre et Nos Ministres et Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Paris, le 31 mars 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de l'Intérieur  
et de la Fonction publique,  
L. TOBBACK

N. 92 — 1141

31 MAART 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 februari 1973 betreffende de kabinetten van de Staatssecretarissen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 1973 betreffende de kabinetten van de Staatssecretarissen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 juni 1980;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is onverwijld maatregelen te treffen die besparingen moeten mogelijk maken in de werking van de kabinetten van de Staatssecretarissen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 13 februari 1973 betreffende de kabinetten van de Staatssecretarissen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. Het kabinet mag slechts uit 8 leden bestaan, te weten :  
een kabinetschef;  
een adjunct-kabinetschef;  
drie adviseurs of opdrachthouders;  
drie attachés, waaronder eventueel de kabinetssecretaris en de privé-secretaris.

Slechts mits toestemming van de Eerste Minister kan de verdeling van de functies in dit kader gewijzigd worden, zonder evenwel het totaal aantal van 8 leden te overschrijden. »

Art. 2. Artikel 3, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De kabinetschef en de adjunctkabinetschef worden door de Koning benoemd. Behoudens afwijking toegestaan door de Eerste Minister, mogen zij niet tot dezelfde taalrol behoren. »

F. 92 — 1141

31 MARS 1992  
Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 février 1973  
relatif aux cabinets des Secrétaires d'Etat

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 13 février 1973 relatif aux cabinets des Secrétaires d'Etat, modifié par l'arrêté royal du 4 juin 1980;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre dans les plus brefs délais les mesures permettant de réaliser des économies dans le fonctionnement des cabinets des Secrétaires d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal du 13 février 1973 relatif aux cabinets des Secrétaires d'Etat, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Le cabinet ne peut comporter que 8 membres, à savoir :  
un chef de cabinet;  
un chef de cabinet adjoint;  
trois conseillers ou chargés de mission;  
trois attachés dont, éventuellement, le secrétaire de cabinet et le secrétaire privé.

La répartition des fonctions dans ce cadre ne peut être modifiée que moyennant l'accord du Premier Ministre, sans pour autant dépasser le nombre total de 8. »

Art. 2. L'article 3, alinéa 1er, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le chef de cabinet et le chef de cabinet adjoint sont nommés par le Roi. Sauf dérogation accordée par le Premier Ministre, ils ne peuvent être du même rôle linguistique. »